

The municipal



**Port-Daniel–
Gascons**

UN MEILLEUR AVENIR POUR TOUS

September 2021

Volume 21 N° 3

In order to provide a better service to citizens, the municipality invites you to communicate to the respective municipal councillor, any problem that may arise your districts (ex: removing snow from roads, stray dogs, ditches unclean, street lights etc.)

District #1 : Hartley Lepage
Phone : (418) 689-0848

District #2 : Mireille Langlois
Phone : (418) 396-2745

District #3 : Denis Langlois
Phone : (418) 752-4157

District #4 : Marc-Aurèle Blais
Phone : (418) 680-2918

District #5 : Marie-Ève Allain
Phone : (418) 689-0874

District #6 : Sylvie Blais
Phone: (418) 396-2304

For the Mayor: Henri Grenier
Phone : (418) 751-3156



Regular meetings 2021, at the community hall of Maison Legrand

Monday, September 13 Monday, October 4 Monday, November 15 Monday, December 13

Word from the mayer



Dear citizens,

It is with great pleasure that I address to you at this end of the mandate! Yes, next November, you will have to decide on the choice of your candidates for a next four (4) year term, which will represent you at the local, regional, provincial and national levels.

As far as I am concerned, I am proud of the work accomplished! Could we have done better or done more? Surely, but we must keep in mind that according to our development plan, which was prepared with the help of professionals and, which is the result of a citizen consultation, the municipality gave itself until 2030 to significantly improve its portrait, its image, its offer of services, its attractiveness as well as the quality of life of its residents. It is an ambitious, but realistic and achievable plan.



Among the projects carried out during the last four (4) years, we have the conversion of the former Port-Daniel arena into a municipal garage, fire station and refreshment of the community hall, the renovation and expansion of the Multifunctional Centre, the renovation of the Centre Plein Air La Souche, the upgrade of the Anse-à-la-Barbe wharf and the Port-Daniel wharf west of the tourist kiosk, the installation of floating docks, the improvement of municipal roads and sidewalks, new lighting and exterior painting of Maison LeGrand, new floral arrangements and the addition of street furniture, the illumination of the snowmobile bridge, the intergenerational park including a tennis court, the financial assistance of \$50,000 to each elementary school (3) of the municipality for the improvement of their schoolyard, the payment of tuition fees for young people in primary and secondary education, the inventory of the built heritage and the landscape heritage of the municipality, donations to churches, community organizations, community gym ...



In the coming months, the municipality will install new signage on its roads, new LED lighting on all of its territory as well as the resurfacing and shaping of several of its roads.

More...word from the mayor

In addition, you will soon see the construction of a 24-unit seniors' residence and the beginning of the renovation and expansion of the municipal arena.



One project that turned out to be more difficult than I thought was the supply and distribution of drinking water and the collection and treatment of wastewater in the Gascons sector. During the preparation of the plans and specifications for construction, with the approval of the Ministry of Municipal Affairs, we learned that the well that was to supply the population with drinking water, could not be used for capacity problems. But, we did not give up after many representations at the government level, we made the decision to use the water of the municipality of Chandler, from the New-Port reservoir and this, in agreement with the Ministry of Municipal Affairs and Housing (MAMH) to feed our residents. The technical and environmental studies have been completed and all that remains is to refine the agreement with the City of Chandler to finalize the plans and specifications that will be used to launch the calls for tenders. This means that in the spring of 2022, we should be at the beginning of work.

I would also like to point out that during the last four (4) years, we have sought government assistance for the realization of these projects, aid totaling a little more than \$20 million and that we have maintained a residential property tax rate at 59 cents per \$100 of assessment, which is among the lowest rates in the province. These government financial assistance exclude the assistance of more or less \$26 million for the realization of the aqueduct-sewer project in the Gascons sector.

Finally, I think it is important that you are informed about the management of the municipality and on this, I join the members of the Council, the management and the employees in wishing you a good autumn season.

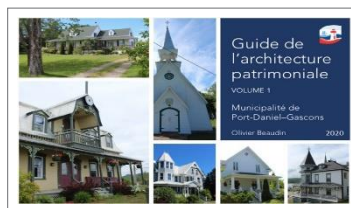
Henri Grenier, Mayor



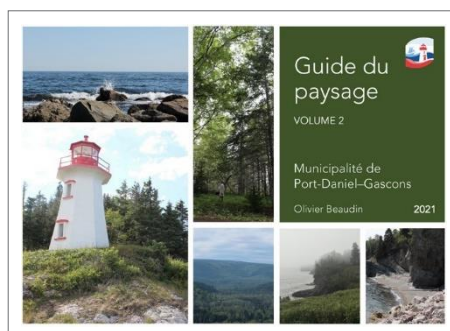
The landscape heritage inventory and the landscape guide are finally ready !

This second volume was developed during my second summer intership. The first volume being devoted to the built heritage, this last volume deals with all the landscapes of the Municipality of Port-Daniel-Gascons! The two inventories complement each other, the built elements of our territory are an integral part of the landscapes, which is why it was important to have an initial documentation in order to analyze their importance and their role.

To consult the two inventories, as well as their respective guide, go to the municipality's website at munpdg.ca (heritage tab), at the Bonheur-d'Occasion library or at the Gascons service point.



The inventory of built Heritage and the Guide to Heritage Architecture together contain more than 600 photographs.



The landscape heritage Inventory and the Heritage Guide together contain more than 450 photographs.



You are an elderly and / or disabled person and you would like to receive once or twice a week, a good hot and balanced full meal for \$ 5.00 which includes soup, main course and dessert.

The St-Siméon / Port-Daniel Volunteer Action Center offers meals on wheels. Home delivery Tuesdays and Thursdays between 11:00 am and 12:00 noon. You want more information or to register, please contact Sylvia at 418-752-5577 ext. 2

Port-Daniel and Gascons post offices

can accommodate your used batteries and rechargeable batteries of all kinds. You just have to drop them in the box for this purpose.

A beautiful gesture for the planet

DOMINICAL MASS

Sunday: 11:00 a.m. Port-Daniel

Saturday: 7:00 p.m. Gascons

Info: Gaby ou Béatrice

Maison des Jeunes L'envolée Jeunesse

Opening september 7, 2021

At usual hours

Come see us !

WINNERS OF THE LOCAL CONTEST ** FLEURIR LE QUÉBEC **

A \$ 50 prize is awarded to the following winners:



o District # 1: Roberta McInnis

o District # 3: Léonidas Langlois

o District # 4: Albertine Blais

o District # 5: Jean-Marc Allain

BONHEUR-D'OCCASION LIBRARY

The Bonheur-d'Occasion Library is looking for volunteers. Fall is upon us, you need a weekly outing, we're here. You can contact Suzanne Langlois: 418-396-3175 / 418-396-1308 or 418-396-5225 ext 4

Hope to meet you,

Suzanne Langlois, responsible

ECOCENTRE

Residential customers have the right to bring 150 cubic feet of materials per year to the ecocentre.

Here are some instructions :

1. When you arrive at the ecocentre, you must go to the reception building;
2. For owners and tenants, proof of residence is required;
3. Each residential address in the territory of the MRC du Rocher-Perce is entitled to 150 cubic feet per year at no charge;
4. From 151 cubic feet, trips will be charged according to the type of material and the volume.

If you are making a trip for another citizen, a power of attorney is required to allow you to bring the trip to the ecocentre. To do so, you must ask the applicant citizen to complete the online proxy form or to write a handwritten version with the same information to authorize you to carry out the trips in his name.

Note that a maximum of 150 cubic feet can be accepted free of charge for each residential address.

Materials accepted	Cost
Metals/recyclable materials/paint and oil/tires/bulky items/green waste/hazardous household waste (HHW) electronic products at the end of their usual life (PEFVU)	Free
Healthy wood/unhealthy wood/construction residues/ Styrofoam coolers	.50\$/ft ³
Household garbage and other waste/fishing equipment / unsorted travel (trips arranged as is requiring sorting by the operator	2.00\$/ft ³
Aggregate residues (concrete, brick, stone, asphalt)	Variable Call us at 418-385-4200
Lobster cages	7\$/cage

Info: ritmrg.ca

Who can run in municipal elections?

The conditions for eligibility for a position as a member of council are established by the Act respecting elections and referendums in municipalities.

Eligibility requirements

For the 2021 election, you may be eligible for a council member position if you are entitled to be registered or registered on the municipal list of electors by meeting the following criteria:

1. Be 18 years of age or older on November 7, 2021;
2. Be a Canadian citizen on September¹, 2021;
3. Not be under curatorship on September¹, 2021;
4. Not have been convicted or convicted of a fraudulent electoral maneuver since August 31, 2016;
5. Not be in a situation of ineligibility due to employment (e.g., election officer, municipal employee or municipal employee) or violation of the laws of Quebec or Canada;
6. (a) Be domiciled or domiciled in the territory of the municipality on September 1, 2021 and in Québec for at least six months on that date;
OR
b) Be the owner of an immovable or the occupant of a business establishment located in the territory of the municipality for at least 1 year on September 1, 2021 (e.g., own a cottage)
7. Reside in the territory of the municipality, continuously or not, for at least one year on September¹, 2021.

It is your responsibility to check if you meet the eligibility requirements for a position as a member of your municipality's council.

Source: Ministry of Municipal Affairs and Housing

Public notice of election Voting by mail

Municipality of PORT-DANIEL-GASCONS

Polling day November 7, 2021

By this public notice, Mrs Marlyne Cyr, the returning officer announces the following to the electors of the municipality.

1. The following seat(s) are open for candidates:

Mayor seat

Candidate for the seat of councillor 1

Candidate for the seat of councillor 3

Candidate for the seat of councillor 5

Candidate for the seat of councillor 2

Candidate for the seat of councillor 4

Candidates for the seat of councillor 6

2. Any nomination papers for one of these seats must be filed at the office of the returning officer (or the assistant designated to receive nomination papers, where applicable) on the following days and times:

From September 17 to October 1, 2021.

Schedule

Monday to Thursday: 8:30 a.m. to noon and 1 p.m. to 4 p.m

Friday: 8:30 a.m. to noon

Important: On Friday, October 1, 2021, the station will be open continuously from 9 a.m. to 4:30 p.m.

3. If more than one person wishes to be a candidate for the same seat, you may exercise your voting right by going to your assigned polling station **between 9:30 a.m. and 8:00 p.m.** on the following dates:

Polling day: **Sunday, November 7, 2021**

Advance polling day: **Sunday, October 31, 2021**

Advance polling day: **Monday, November 1, 2021**

4. **You can vote by mail if you are in one of the following situations:**

- Your domicile is not located in the territory of the municipality;
- Your domicile is located in the territory of the municipality;
 - You are domiciled in an eligible health establishment¹.
 - You are unable to travel for health reasons or you are a caregiver domiciled at the same address as such a person;
 - You will be 70 years of age or older on polling day.

¹ Eligible health establishment are hospital centres, CHSLDs, rehabilitation centres and private seniors' residences listed in the register established under the *Act respecting health services and social services* (chapter S-4.2) and hospital centres or reception centres within the meaning of the *Act respecting health services and social services for Cree Native persons* (chapter S-5).

- Between Sunday, October 17, 2021, and Wednesday, October 27, 2021, you must comply with an order or a recommendation for isolation from public health authorities because you:
 - returned from a trip abroad within the last 14 days;
 - were diagnosed with COVID-19 and you are still considered a carrier of the disease;
 - are showing COVID-19 symptoms;
 - have been in contact with a suspected, probable or confirmed case of COVID-19 within the last 14 days;
 - are waiting for a COVID-19 test result.

To vote by mail, you must make an application by contacting the returning officer no later than **Wednesday, October 27, 2021**.

How you apply and the validity of your application will vary depending on your situation:

- If your domicile is not in the municipality, your application must be made in writing and will be kept for all elections and referendums following its receipt.
- If you are domiciled in the municipality and you must comply with an order or recommendation for isolation from public health authorities, your application may be verbal or written and will be valid for the current poll only.
- If you are in one of the above-listed situations, your application may be verbal or written and will be valid for the current poll and any recommended proceedings arising from this poll.

The ballot papers for voting by mail will be sent as of **October 15, 2021**

If you are registered to vote by mail and you have not received your ballot papers a few days after their sending, you can contact the returning officer to obtain new ones.

Ballot papers must be received at the office of the returning officer no later than **Friday, November 5, 2021, at 4:30 p.m.**

1. The following person was appointed as election clerk: **Mrs Monette Briand**
2. The following assistants have been designated to receive nomination papers: **Mrs Mélissa Castilloux Allain**
3. You can contact the returning officer or her assistant, at the following address and telephone number.

Mrs Marlyne Cyr, returning officer or Mrs Mélissa Castilloux Allain, election assistant

Address: 494, route 132 Port-Daniel

Telephone: 418-396-5225 ext. 7 option 3

Given to Port-Daniel-Gascons, on September 1, 2021

Marlyne Cyr, returning officer

A word from Alex Wojciechowski McInnis Plant Manager

Good day!

The summer at the plant went very well, with steady production, ever increasing customer demand, and the continued integration of our company with its new partner, Votorantim Cimentos North America (VCNA). In addition, the vast majority of our employees are vaccinated against COVID-19, thanks in part to the success of our clinics at the plant. We are very pleased with this.

St Marys Cement – McInnis Plant

VCNA is comprised of several subsidiaries, including St Marys Cement, which comprises all of the group's cement plants. The Port-Daniel plant will maintain its "McInnis" name within the group as St MarysCement, McInnis Plant. The youngest of the cement companies, established in 2012, joins a company with over 100 years of history in Canada. The integration process is ongoing and several new colleagues from St Marys have started to support our plant teams in the last few weeks.



Equipment Acquisitions and Improvements

It should also be noted that several acquisitions of additional equipment were quickly confirmed thanks to the arrival of the new partner, adding more flexibility to our facility's operations. One example is the purchase of a new \$2.5 million loader at the quarry, which will allow for a considerable gain in efficiency. With a capacity of 20 tons per bucket, this loader fills 100-ton truck with limestone in only 5 movements.

I would also like to take this opportunity to inform you that major development work on the site is being prepared for 2022: the most important access roads will be paved with concrete, and we will also add more vegetation. This will not only make for a nicer view but will also improve water flow and dust control on the grounds and within our facilities. In collaboration with colleagues in North America and Brazil, our team is validating the details and preparing plans and specifications. This will be great news for our employees, suppliers, visitors and neighbors.

Scholarships

I am pleased to share the awarding of 5 scholarships to students from the Gaspé Peninsula, 3 of whom are from Port-Daniel–Gascons:

Olivier Beaudin	Master's degree in land use planning	\$1 000
Marie Tremblay	Biotechnology engineering	\$1 000
Jonathan Jones	Industrial mechanics of construction and maintenance/electromechanics of automated systems	\$ 500

We are proud to contribute to their academic success!

Alex Wojciechowski, McInnis Plant Manager





La Société Alzheimer Gaspésie / Îles-de-la-Madeleine recruits elite walkers

For fifteen years now, the annual Fundraising Campaign for the Alzheimer's Walk has been SAGÎM's main fundraising activity.

The commitment of an elite walker is to raise a minimum of \$ 200 in donations from his community, his family or his entourage.

As an elite walker, from September 4 to 26, 2021, you will be invited, as well as the people around you wanting to accompany you, to **take up a personal sporting challenge**. Whether it's a walk on a new trail, a bike ride or climbing a mountain, the important thing is to choose a challenge that stimulates you and is up to your abilities. If possible, you can take a picture of yourself or make a short video during your challenge and send us everything to flood our social networks with your achievements.

The money raised through this fundraising campaign is used to provide caregivers and people with Alzheimer's disease with hundreds of hours of help and support.

To register as an elite walker and obtain your form and a bib, you must contact the counsellor at the service point in your region:

- Matapédia sector: Alphéda Leblanc - 418 865-0270
- Baie-des-Chaleurs sector (Bonaventure) - Myriam Parisé - 418 534-1313
- Baie-des-Chaleurs sector (Maria) - Claire-Hélène Philippe - 418 759-3131 ext. 6
- Rocher-Percé sector - Jessica Aspirot - 418 689-6480
- Gaspé Sector - Sonia Normand - 418 368-1616
- Estran/Murdochville - Marie-Berthe Bélanger - 418 393-3535
- Haute-Gaspésie sector - Jérémie Pelletier - 418 763-3334
- Îles-de-la-Madeleine sector - Stéphanie Thériault - 418 986-3881

Companies and organizations can also support SAGIM by giving a sponsorship for the event. Do not hesitate to contact us to know our visibility plan.

To learn all about SAGÎM, visit our [website www.sagim.ca](http://www.sagim.ca) and follow us on Facebook Alzheimer Society

Gaspésie Iles de la Madeleine 

TO CONTACT US



418-396-5225

Reception and taxation: extension 1

Municipal inspector: extension 2

Director of public works: extension 3

Library: extension 4

Leisure, culture and tourism: extension 5

Restaurant - Arena Marco-Sébastien Cyr: option 1

Activities – Arena Marco-Sébastien Cyr: option 2

Tourist office: option 3

Colborne Park: option 4

CPA La Souche: option 5

Director of Leisure, Culture and Tourism: option 6

Fire Department: extension 6

Administration: extension 7

Accounting: option 1









Secretariat: option 2

Director or Assistant director: option 3

Mayor's office: ext. 8

WASTE, RECYCLING, COMPOST

SEPTEMBER

M	T	W	T	F	S	S
		1	2	3	4	5
6 Labourday (10)	7 	8	9	10 	11	12
13 	14 	15	16	17	18	19
20 	21 	22	23	24	25	26
27 	28 	29	30			

OCTOBER

M	T	W	T	F	S	S
				1	2	3
4 	5 	6	7	8 	9	10
11 Thanksgiving day (8)	12 	13	14	15	16	17
18 	19 	20	21	22	23	24
25 	26 	27	28	29	30	31

NOVEMBER

M	T	W	T	F	S	S
1	2 	3	4	5	6	7
8	9 	10	11	12	13	14
15 	16 	17	18	19	20	21
22	23 	24	25	26	27	28
29	30 					

By :Cindy Langlois, community worker for people aged 65 and over
Centre d'action bénévole Gascons/Percé 418-689-6023 ext. 104



Sea wood, an unsimiated gem

What could be more common than a beach covered with sea wood in Gaspésie. But what path does this type of marine debris take, from its appearance in a freshwater system to its decomposition?

From the forest to the beach

First, this piece of wood removed from the forest by a strong wind, beaver work, a forest cut or a flood, is transported by river currents, encountering dead ends and obstructions in its path. From the size of a trunk or a simple branch, the piece of wood can spend a few weeks, months and even years, going down the stream to reach the river, then the river or bay. This obstacle course works with wood that is leached and bleached by its passage from fresh to salt water. Arrived at the sea, hydrological processes such as currents, tides and coastal drift mobilize sediments and marine debris (wood, algae, shells) finally bring this wood to our beaches. By depositing at the top of the beach, at the limit of the highest tides, the worked trunks settle in the sand or pebbles. They capture sediments that would otherwise escape to the sea with the currents. Once well established, sea wood plays a critical role against bank erosion and in the stability of beaches. Indeed, seaside plants, thus protected from marine hazards, can come to root around these trunks and branches. Their roots in turn retain sediment on site. This is how the vegetation approaches the shore, protected by wooden armor. This shield will then decompose thanks to the microorganisms and insects that take up residence there. The wood teeming with life thus serves as a pantry for the birds that come to visit it.

A habitat to protect

With the arrival of summer, bonfires will be in the spotlight on our beaches, so dear to our heritage. The wood brought to the beaches by the waves and tides often ends up warming us up during these family gatherings or between amies, preventing their original purpose from feeding biodiversity, serving as protection for plants and keeping sand or pebbles on the beach. How can we help sea wood escape this tragic turn of events? It's easy! Just leave the sea wood where it is deposited by the tides, bring your own wood when we make a fire on the beach and talk about the destiny of sea wood to those around us.

Comité ZIP Gaspésie

MODIFICATION
OPENING HOURS OF THE MUNICIPAL OFFICES
MUNICIPALITY OF PORT-DANIEL—GASCONS



From Monday to Thursday
From 8:30-12:00 – 1:00-4:00
Friday: 8:30 – 12h00 - closed afternoon
Phone : 418 396-5225 Fax : 418 396-5588

GASCONS SERVICE POINT
From Monday to Thursday
From 8:00-12:00 – 1:00 - 4:00
Phone: 418-396-5225 ext. 7 - option 2
Fax: 418-396-2333

Administrative services closed for an indeterminate period

OFFICES WILL BE CLOSED FOR
October 11: Thanksgiving Day
November 11: Remembrance Day



NEXT PUBLICATION- DECEMBER 2021

If you have news to publish in the next municipal bulletin, please send them to:

Fax: 418-396-5588 (identified for the municipal bulletin)

Email: gascons@munpdg.ca

By mail : 494, route 132, Port-Daniel QC G0C 2N0 or
(identified for municipal bulletin, clearly legible)